

Literaturverzeichnis

(Lektorat für slowakische Sprache und Kultur, Humboldt-Universität zu Berlin)



➤ SPRACHWISSENSCHAFT

- Caltíková, M. – Tarábek, J.: Prehľad gramatiky a pravopisu slovenského jazyka (s diktátmi a pravopisnými cvičeniami). Bratislava: Didaktis, 1995.
- Buffa, F.: O poľskej a slovenskej frazeológii. Bratislava: VEDA, 1993.
- Blanár, V.: Porovnávanie lexiky slovanských jazykov z diachrónneho hľadiska. Bratislava: VEDA, 1993.
- Dolník, J.: Morfológické aspekty súčasnej slovenčiny. Bratislava: VEDA, 2010.
- Dolník, J.: Teória spisovného jazyka (so zreteľom na spisovnú slovenčinu). Bratislava: VEDA, 2010.
- Dolník, J.: Lexikológia. Bratislava: UK, 2003.
- Dolník, J.: Jazyk – človek – kultúra. Bratislava: Kalligram, 2010.
- Hladký, J.: Hydronymia povodia Nitry. Trnavská univerzita v Trnave. 2004.
- Habovštiaková, K. – Krošláková, E.: Frazeologický slovník (Človek a príroda vo frazeológii). Bratislava: VEDA, 1996.
- Kačala, J.: Slovenčina v literárnej praxi. Martin: Matica slovenská, 2006.
- Krupa, V. – Genzor, J.: Jazyky sveta v priestore a čase. Bratislava: VEDA, 1996.
- Moško, G.: Príručka vetného rozboru. Prešov, 1997.
- Pauliny, E.: Krátka gramatika slovenská. Bratislava: 1971/úprava 1997.
- Pauliny, E.: Slovenská gramatika. Bratislava: SPN, 1981.
- Ripka, I.: Zemepisné názvy, obyvateľské mená. Praha: Ottovo nakladatelství. 2008.
- Ružicková, E.: Slovesá pohybu v slovenčine a angličtine. Bratislava: VEDA, 1982.



• GESCHICHTE

- Gladrow, A. – Řeháček, L. – Gladkova, H.: Z dějin spisovných jazyků slovanských v 19. století. Praha: euroslavica, 1996.
- Kačala, J. – Krajčovič, R.: Prehľad dejín spisovnej slovenčiny. Martin: Matica slovenská, 2006.
- Stanislav, J.: Dejiny slovenského jazyka I. Úvod a hláskoslovie. 3. dopl. vyd. Bratislava: SAV, 1967.
- Stanislav, J.: Dejiny slovenského jazyka II. Morfológia. 2. dopl. vyd. Bratislava: SAV, 1967.
- Stanislav, J.: Dejiny slovenského jazyka III. Texty. Bratislava: SAV, 1957.

➤ SAMMELBÄNDE

- ZBORNÍKY Studia Academica Slovaca 2004 (33), 2007 (36), 2009 (38), 2010 (39), 2011 (40).
- Bilingvizmus. Minulosť, prítomnosť a budúcnosť. Zborník príspevkov z medzinár. kolokvia o bilingvizme 22.2. 2002. Bratislava: AEP, 2002.

➤ LEHRBÜCHER

- Krížom krážom A1
Krížom krážom A2
Krížom krážom B1
Krížom krážom pracovný zošit (A1 + A2)



Pekarovičová, J. – Žigová, Ľ. – Palcútová, M. – Štefánik, J.: Slovenčina pre cudzincov, praktická fonetická príručka. Bratislava: Stimul, 2005.

Sokolová, M. – Musilová, K. – Slančová, D.: Slovenčina a čeština. Synchronne porovnanie s cvičeniami. Bratislava: Univerzita Komenského, 2007.

Tomenendal, Y.: Slovenčina neu. Slowakisch für Anfänger und Fortgeschrittene (A1+A2). 3. aktualisierte Auflage. 2005.

Tibenská, E. – Zatkalíková, M.: Slovenčina slovo za slovom. Bratislava – Viedeň, 2007.

Nemcová, E. – Nemčoková, V.: Slovenčina interkultúrne. Učebnica slovenčiny pre študentov hovoriacich po nemecky. B1. Plovdiv: Lettera, 2009.

Zebegneyová, A. – Puzderová, A. – Baková, B.: Hovorme spolu po slovensky - A. Slovenčina ako cudzí jazyk (učebnica). Bratislava: UK v Bratislave, ČDV UK, ÚJOP ZŠ, 2007.

Zebegneyová, A. – Puzderová, A. – Baková, B.: Hovorme spolu po slovensky - A. Slovenčina ako cudzí jazyk (cvičebnica). Bratislava: UK v Bratislave, ČDV UK, ÚJOP ZŠ, 2007.

Ivanová-Šalingová, M. – Šaling, S. – Maníková, Z. Slovenčina bez chýb.: 2. dopl. vyd. Bratislava – Veľký Šariš: SAMO, 2002.

➤ WÖRTERBÜCHER

Defektologický slovník. (kol. autorov). Praha: SPN, 1984.

Majtán, M. – Blanár, V. a kol.: Historický slovník slovenského jazyka I. (A-J). Bratislava: VEDA, 1991.

Majtán, M.: Historický slovník slovenského jazyka II. (K-N). Bratislava: VEDA, 1992.

Krátky slovník slovenského jazyka. Bratislava: VEDA, 1997 a 2003.

Nižníková, J. – Sokolová, M. a kol.: Valenčný slovník slovenských slovies. Prešov: Filozofická fakulta v Prešove, 1998.

Pravidlá slovenského pravopisu. Bratislava: VEDA, 2000.

Smiešková, E.: Malý frazeologický slovník. Bratislava: SPN, 1989.

Sokolová, M. a kol.: Morfematický slovník slovenčiny. Prešov: Náuka, 1999.

Synonymický slovník slovenčiny. Bratislava: VEDA, 1995 a 2000.

Škvareninová, O.: Obrázkový slovník slovenčiny. Bratislava: SPN, 1997.

Škvareninová, O.: Paronymický slovník. Bratislava: SPN, 1999.



• 2-SPRACHIGE

Nemecko-slovenský, slovensko-nemecký školský slovník. Bratislava: Príroda, 2005/2006.

Nemecko-slovenský, slovensko-nemecký slovník. Deutsch-slowakisches, slowakisch-deutsches Wörterbuch. Bratislava: SPN, 1998.

Nemecko-slovenský slovník. (Čierna, M. – Čierny, L.) Bratislava: Ikar, 2000.

Slovensko-ukrajinský slovník. (Bunganic, P.) Bratislava: SPN, 1985.

Slovensko-nemecký, nemecko-slovenský ekonomický slovník pre bankára, šéfa firmy, účtovníka i sekretárku. (Krencey, M.). Bratislava: CCJ, 1994.

➤ LITERATURWISSENSCHAFT

Bokníková, A. a kol.: Portréty slovenských spisovateľov 1. Bratislava: UK, 2004.

Marčok, V. a kol.: Dejiny slovenskej literatúry III. (Cesty slovenskej literatúry 2. pol. XX. stor.) 2. vyd. Bratislava: LIC, 2006.

Matovčík, A. a kol.: Slovník slovenských spisovateľov 20. storočia. Martin: Spolok slov. spisovateľov, 2001.

Matovčík, A. a kol.: Slovník slovenských spisovateľov 20. storočia. 2. vyd. Bratislava: LIC, 2008.

Okáli, D.: Literárna teória a kritika davistov. Bratislava: Pravda, 1976.

Rezník, J.: Túry do literatúry. Po literárnych stopách Slovenska. Bratislava: Slovart, 2001/2012.

Rosenbaum, K.: Vzťahy slovenskej a českej literatúry 19. a 20. storočia. Bratislava: Obzor, 1989.



Robertsová, D.: Nerozrezaná dráma. Bratislava: UK, 2007.
 Šmatlák, S.: Dejiny slovenskej literatúry I. (9. – 18. stor.) 4. vyd. Bratislava: LIC, 1997/2007.
 Šmatlák, S.: Dejiny slovenskej literatúry II. (19. – 1. pol. 20. stor.) 4. vyd. Bratislava: LIC, 1997/2007.
 Zajac, P.: Auf den Taubenfüßchen der Literatur (Ein Buch über slowakische Literatur und Kultur). Blieskastel: Gollenstein, 1996.

• ANTHOLOGIEN

Humajová, D. – Banášová, M.: Den Spiegel bewegen (Slowakische Literatur der Gegenwart). Passau 2011.
 Jähnichen, M.: Weisse Nächte mit Hahn (Eine Anthologie der slowakischen Poesie des 20. Jahrhunderts). Blieskastel: Gollenstein, 1996.
 Kleine Sprachen – große Literaturen (Ein Forum auf der Leipziger Buchmesse). Die Anthologie 2011. Hrsg. von Jan-Gunnar Franke und Konstantinos Kosmas. Leipzig-Berlin: EKF.
 Slowakische Gegenwartsstücke. Bratislava: Divadelný ústav Bratislava, 2007.
 Zajac, P.: Wie Laub von einem Baum (29 Geschichten aus der Slowakei). Blieskastel: Gollenstein, 1994.

➤ BELETRISTIK

Bakoš, O.: Katedra paupológie. Levice: L.C.A.
 Beňová, J.: Café hyena (Plán odprevádzania). Bratislava: Marencin PT, 2012.
 Brežná, I.: Falsche Mythen (Reportagen aus Mittel- und Osteuropa nach der Wende). Bern: eFeF-Verlag, 1996.
 Klimáček, V.: Naďa má čas. Levice: L.C.A.
 Kompaníková, M.: Miesto pre samotu. Levice: L.C.A.
 Konštantín Filozof – sv. Cyril: Proglas. Bratislava: Perfekt, 2004.
 Kopcsay, M.: Zbytočný život. Levice: L.C.A.
 Mítana, D.: Slovenský poker. Levice: L.C.A., 1993.
 Rankov, P.: My a oni / Oni a my. Levice: L.C.A.
 Rilke, R. M.: Elégie a rekvie. prel. M. Richter. D. Lužná: MilaniuM, 2003.
 Sen o každom z nás (Poviedky z éteru). Bratislava : Ikar, 2001.
 Sloboda, R.: Rozum. Bratislava: Slovenský spisovateľ, 1990.
 Šikula, V.: Veterná ružica. Bratislava: Slovenský spisovateľ, 1995.
 Štrpka, I.: Zwischenspiele Puppen (um) einen kopf kürzer. Berlin: BONSai-typART, 1997.
 Urban, J.: Utrpenie mladého poeta (Kapitolky o básničkách). Bratislava: Slovenský spisovateľ, 1999.



➤ REALIEN

Barta, V.: BRATISLAVA vo dne i v noci/ am Tag und in der Nacht. Slov. Ľupča: AB ART press.
 Bárta, V. – Dvoráková, V.: Národné kultúrne pamiatky Slovenska (Nationale Kulturdenkmäler). Slov. Ľupča: AB ART press.
 Barta, V.: Slovensko. Slov. Ľupča: AB ART press.
 Bárta, V.: Slovensko MINI. Banská Bystrica: AB ART press.
 Bárta, V.: Slovensko (Obrazový sprievodca po zaujímavostiach Slovenska). Slov. Ľupča: AB ART press.
 Beňušková, Z. a kol.: Tradičná kultúra regiónov Slovenska (Prehľad charakteristických znakov). Bratislava: VEDA, 1998.
 Creasures of Slovakia. Bratislava: Slovart, 2004.
 Hofbauer, H. - Noack, David X.: Slowakei (Der mühsame Weg nach Westen). Wien: Promedia, 2012
 Ivanička, K.: Slovensko - Génus loci. Bratislava: Eurostav, 2000.
 Kállay, K.: Slovensko – Slowakei – Slovakia. Bratislava: Slovart, 2000.



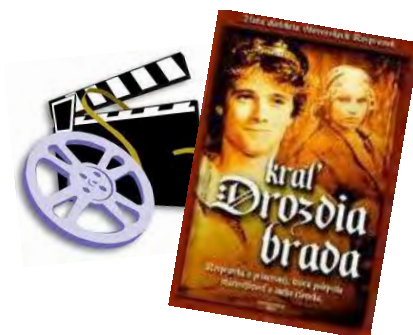
Lacika, J.: Slovensko v obrazoch (Die Slowakei in Bildern). Bratislava: Príroda, 2005.
 Majling, V.: Ta dala mamka, ta dala dcérku (Slovenská svadba vo zvykoch a obyčajoch). Brno: Computer Press, a.s., 2009.
 Majling, V.: U nás taká obyčaj (Slovenské ľudové tradície). Brno: Computer Press, a.s., 2009.
 Molnár, J.: Slovenské reálie, I. diel. Bratislava: ÚJOP, 1996.
 Molnár, J.: Slovenské reálie, II. diel. Bratislava: ÚJOP, 1997.
 OTTOVA praktická encyklopédia SLOVENSKO. Praha/Bratislava: Ottovo nakladateľstvo, 2008.
 Schreiber, B.: SLOWAKEI – Edelsteine im Herzen Europas. Bratislava: BoArt, 2011.
 Slovacicum - Súčasné Slovensko . Bratislava: Stimul, 2006.
 Slowakei (Geschichte, Theater, Musik, Sprache, Literatur, Volkskultur...). Klagenfurt: Wieser, 2009.
 Slovak Naive Art from Serbia. 2009.
 Slovensko, hrady a zámky, historické mestá, kultúra a príroda. České Budejovice: Unios CB, 2003.
 Snopko, L.: V4. Bratislava: ABBY ART, 2008.
 Žigo, P. a kol.: Slovacicum – Kapitoly z dejín slovenskej kultúry. Bratislava: AEP, 2004.

➤ **Geschichte**

Kováč, D.: Dejiny Slovenska. Praha: Lidové noviny, 1999.
 Lexikon der slowakischen Geschichte. Bratislava: SPN, 2002.
 Mannová, E.: Krátke dejiny Slovenska. Bratislava: AEP, 2003.
 ALBUM der slowakischen Schriftsteller I (Autoren und Leseproben). Bratislava: LIC.
 ALBUM der slowakischen Schriftsteller II (Autoren und Leseproben). Bratislava: LIC.

❖ **Filme:**

(rež.) Viktor Kubal: **Krvavá pani**.
 (rež.) Viktor Kubal: Slovenská filmová klasika: **Zbojník Jurko**.
 (rež.) M. Ľapák: Slovenská televízna klasika: M. Kukučín: **Mišo**. (1979)
 Slovenská televízna klasika: J. G. Tajovský: **Ženský zákon**. (1967)
 Slovenská televízna klasika: J. G. Tajovský: **Statky zmätky**. (1973)



Danksagung

Das Lektorat für slowakische Sprache und Kultur bedankt sich bei den folgenden Institutionen für Ihre großzügigen Bücherspenden:

- **Ministerium für Schulwesen, Wissenschaft, Forschung und Sport der Slowakischen Republik**
(Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu SR)
- **Haus für auswärtige Beziehungen beim Ministerium für Schulwesen der Slowakischen Republik**
(Dom zahraničných stykov MŠ SR)
- **Slowakisches Institut in Berlin** *(Slovenský inštitút v Berlíne)*
- **Studia Academica Slovaca – Zentrum für Slowakisch als Fremdsprache**
(SAS -Centrum pre slovenčinu ako cudzí jazyk)



MINISTERSTVO ŠKOLSTVA,
VEDY, VÝSKUMU A ŠPORTU
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

